

# Aufgalopp



Reitfreunde an der Bille e.V. · informativ · spritzig · wichtig · unabhängig

Ausgabe 1.2011

EINLADUNG

## Hoffest an der Bille

**Stubbe-Hof :: Der Verein Reitfreunde an der Bille e.V. ist gegründet. Das wird mit allen Einstellern, Freunden, Nachbarn, Reitkindern und ihren Familien bei einem Fest am 4.9. auf dem Stubbe-Hof gefeiert.**

Viele hörten es in letzter Zeit oftmals noch hinter vorgehaltener Hand, Gerüchte machten die Runde. Nun aber ist es amtlich, der Verein Reitfreunde an der Bille e. V. ist gegründet. „Es war schon sehr aufregend und schwierig am Anfang – von der Namenssuche bis zur Formulierung der Satzung – aber ich bin stolz, dass wir das geschafft haben“, sagt Christine Stubbe, die 1. Vorsitzende des neuen Vereins.

Christine Stubbe fördert schon lange Kinder und Jugendliche durch ihren Reitunterricht. Das wird in Zukunft auf eine gute Basis gestellt, da die Förderung des Nachwuchses ein wesentlicher Teil des neuen Vereins ist.

Am Sonntag, dem 4. September, fällt der Startschuß und der Verein beginnt offiziell seine Aktivitäten. An einem Infostand erhält ihr alle wichtigen Informationen und auch die Vereinsmitgliedschaft kann dort abgeschlossen werden.

Den genauen Ablaufplan zum Hoffest findet ihr auf der nächsten Seite. Der gesamte Vorstand freut sich über zahlreiches Erscheinen. Denn der Verein kann nur so gut sein, wie die Mitglieder, die sich einbringen und den Verein mitgestalten.

Ihr seid herzlich eingeladen zum Hoffest an der Bille Sonntag, 4. September, 12 bis 16 Uhr!



Christine Stubbe ist 1. Vorsitzende der Reitfreunde an der Bille.

Liebe Kinder und Familien, liebe Reiterinnen und Reiter,

es freut mich sehr, dass wir es geschafft haben, einen Verein auf dem Stubbe-Hof zu gründen, der als gemeinnützig anerkannt worden ist. Damit bekommen wir die Möglichkeit, Dinge zu organisieren und durchzuführen, die bisher auf dem Stubbe-Hof nicht möglich waren. Das ist prima und ich freue mich auf die zukünftigen Projekte.

In Zukunft wird zwar vieles so bleiben wie es war, aber es wird natürlich auch einige Neuerungen geben. Dazu gehört zum Beispiel der Vereinsunterricht für Kinder und Erwachsene oder der neue Schaukasten am Eingang zum oberen Stall, wo ihr alles über geplante Termine und Aktionen erfahren könnt, und unser neues Vereinsmedium „Aufgalopp“, was ihr in den Händen haltet und was regelmäßig über die Reitfreunde an der Bille berichtet wird.

Ganz besonders glücklich bin ich über die Gründungsmitglieder und über das Team im Vorstand. Ohne Euch und Euer Engagement wäre dieser Verein nicht möglich geworden. Danke!

Herzlichst

Eure  
Christine Stubbe



RÜCKBLICK

## Zwischen Bille & Elbe

:: Als vor über 30 Jahren der Betrieb des Hofes nicht mehr ausschließlich durch die Landwirtschaft zu erhalten war, kamen die Pferde dazu. Wie alles begann. Seite 3 >>

MITGLIEDSCHAFT

## Viele gute Gründe

:: Was bringt es mir eigentlich, Mitglied bei den Reitfreunden an der Bille e.V. zu werden? Die guten Gründe für eine Vereinsmitgliedschaft lest ihr auf Seite 2 >>

VEREINSBEKLEIDUNG

## Heiß und begehrt

:: Damit die Reitfreunde auch nach außen ihre Zusammengehörigkeit zeigen können, gibt es Vereinskleidung. Polos, Westen oder Jacken mit Vereinslogo bestickt. Seite 4 >>

## MITGLIEDSCHAFT

# Viele gute Gründe

**Reitfreunde :: Wer zu den Reitfreunden an der Bille gehört, ist nicht nur Mitglied einer familiären, netten Gemeinschaft sondern hat auch ganz konkrete Vorteile.**

- ▶ Vereinsunterricht für Kinder am Samstag und für Erwachsene Montag und Freitag
- ▶ Vergünstigter Reitunterricht der Kinder bei Christine Stubbe. Für Nicht-Mitglieder erhöhen sich die Reitstunden ab 01.01.2012
- ▶ Motto-Vereinsunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene wie Quadrille, Sicher durchs Gelände, Abteilungreiten, Spiele vom Pferd, Turniervorbereitung und vieles mehr...
- ▶ Mannschaftswettbewerbe, die durch die Reitfreunde unterstützt werden
- ▶ Spezielle Jugendausfahrt und eine Erwachsenenausfahrt, beide mit klarem Preisvorteil gegenüber Nicht-Mitgliedern
- ▶ Ausflüge und Aktivitäten rund ums Pferd, das Reiten, Haltung und Pferdesport
- ▶ Ob Turnier, Messe oder Seminar...auch über pferdesportliche Veranstaltungen gibt der Verein Auskunft und organisiert gemeinsame Besuche!
- ▶ Volljährige Mitglieder haben das Stimm- und Wahlrecht bei der Hauptversammlung im 1. Quartal eines jeden Jahres und können so den Verein mitgestalten

- ▶ Teilnahme auf Turnieren und Wettbewerben – denn nur mit einer Vereinsmitgliedschaft dürft ihr an den Start gehen!
- ▶ Der Verein spricht mit einer Stimme und kann sich mehr Gehör in der Öffentlichkeit verschaffen!
- ▶ Ideen der Mitglieder willkommen. Ihr könnt selber für alle Reitfreunde etwas vorschlagen (Lehrgänge, Arbeitstag etc.)
- ▶ Teilnahme an Veranstaltungen der Reitfreunde an der Bille mit einem Vorzugspreis für Mitglieder
- ▶ Regelmäßige Lehrgänge in Springen, Dressur, Vielseitigkeit und Bodenarbeit
- ▶ Abzeichen Abnahme (ab Leistungsabzeichen ist eine Vereinsmitgliedschaft Pflicht für Teilnahme)
- ▶ Durch eine Mitgliedschaft tragen alle zum Erhalt und zur Verbesserung der Reitanlage bei
- ▶ Durch unseren E-Mail Newsletter seit ihr über topaktuelle Themen informiert
- ▶ Geselligkeit wird groß geschrieben; im Kreis der Gleichgesinnten bringen gemeinsame Aktionen noch mehr Spaß!

## HOFFEST 4. SEPTEMBER

## Programm 12 Uhr - 16 Uhr

Liebe Gäste, wir planen eine Menge an Aktivitäten. Um 12 Uhr geht's los. Beim Bauernhofquiz lernen Jung und Alt den Stubbe-Hof so richtig kennen. Die Fragebögen gibt es am Info-Stand, dort werden die ausgefüllten Bögen auch wieder bis 15.30 Uhr abgegeben – Namen nicht vergessen – und um 16:00 Uhr werden die glücklichen Gewinner bekanntgegeben. Zu gewinnen gibt es:

1. Preis: Mitgliedsbeitrag für 2011
2. Preis Poloshirt mit Reitfreunde-Logo
3. Preis Reitfreunde-Maskottchen - Viel Glück!

Um 14:00 und 15:00 Uhr führt Christine mit vier Reitkindern eine Quadrille vor, um 14:30 Uhr können sich alle Besucher von der Bodenarbeit mit Miriam ein Bild machen. Die einzelnen Übungen werden kommentiert. Am Flohmarktstand kann die eine oder andere

Reithose gekauft werden, auf der Spielwiese können alle Kinder herrlich toben. Neben köstlichen Waffeln, wunderbaren Kuchen gibt es noch allerlei mehr – und für ausreichend Getränke ist natürlich auch gesorgt. Nun hoffen wir auf gutes Wetter und viele, viele Gäste. ◀

### ABLAUF 4. SEPTEMBER

12:00 Uhr Startschuß durch Christine  
 12:00-14:00 Uhr Treckerfahrten mit Friedrich.  
 Abfahrt-Zeiten werden bekanntgegeben  
 14:00 Uhr Reitvorführung  
 14:30 Uhr Bodenarbeit  
 15:00 Uhr Reitvorführung  
 15.30 Uhr Abgabe der Quiz-Fragebögen  
 16:00 Uhr Bekanntgabe der Quiz-Gewinner



## REITUNTERRICHT

## Neuerungen für Mitglieder

Nach den Herbstferien, genauer ab dem 1. November, geht es mit dem Vereinsunterricht los. Christine wird am Samstag Reitstunden geben, die den Kindern vorbehalten ist. Ilka Winkelbach übernimmt den Reitunterricht für Erwachsene immer montags und freitags.

Um für alle Beteiligten, Lehrer wie Schüler, eine Verbindlichkeit zu schaffen, liegt in der Reiterstube ein Buch aus, in dem jedes Vereinsmitglied sich bis zum letzten Mittwoch eines Monats für die Reitstunden des darauffolgenden Monats eintragen kann. Bezahlt wird der fällige Monatsbetrag dann immer bei der ersten Reitstunde an die Reitlehrerin für alle Stunden, für die man sich eingetragen hat. Sollte mal eine Stunde nicht wahrgenommen werden können, dann kann für einen Ersatz gesorgt werden. Dieser Ablauf hat den Vorteil, dass jeder im Vorwege weiß, wann er reitet. Sollte keiner eingetragen sein, dann wissen die Reitlehrer es ebenfalls im Vorfeld und können anders planen. Übrigens vertreten sich Ilka und Christine gegenseitig bei Krankheit o.ä. Die genauen Uhrzeiten für den Unterricht werden noch bekannt gegeben. Der Vorstand hofft auf gutes Gelingen! ◀

### Reitunterricht

#### • Für Mitglieder:

30 Minuten Gruppenunterricht mit eigenem Pferd/Pony 7,50 Euro  
 30 Minuten Gruppenunterricht mit einem Leihpony 12,50 Euro

#### • Für Nicht-Mitglieder:

keine Teilnahme am Vereinsunterricht.  
 Reitunterricht bei Christine  
 30 Minuten Gruppenunterricht mit einem Leihpony 15,00 Euro

STUBBE-HOF

# Zwischen Bille und Elbe

**Billwerder :: Pferdeweiden, Wiesen, Äcker – der Stadtteil Billwerder bietet viel Natur. Von Landwirtschaft allein kann man heute kaum noch leben, deshalb gibt es auf dem Stubbe-Hof seit über 30 Jahren Pferde.**

**F**riedrich Stubbe, 61, steht vor dem reetgedeckten Bauernhof. Auf der gegenüberliegenden Straßenseite erstreckt sich eine Pferdeweide, hinter der sich die bunt belaubten Bäume der Boberger Dünen erheben. Der große Mann mit den blauen Augen geht mit seinem Enkel Piet, 1, der sich an seine Hände klammert, auf dem Deich spazieren.

Als Friedrich seine Elke heiratete und beide in das Haus am Billwerder Billdeich wohnten, war der Grundstein für den heutigen Reiterhof-Stubbe mit fünf Pferdeboxen bereits gelegt. „Heute kann man kaum nur von der Landwirtschaft leben“, sagt er. Aus den fünf sind inzwischen 30 Boxen geworden. Elke übernahm 1987 den Betrieb, sie selbst wuchs auf dem Lande auf und arbeitet sich daher schnell in die Landwirtschaft und Pferdehaltung ein.



Friedrich Stubbe mit seiner Tochter Christine.

Friedrich ist einer der Landwirte auf dem Billwerder Billdeich, die ihren Hof noch bewirtschaften. Aufgrund der von der Stadt geplanten Bebauungspläne wurden 1973 die gepachteten Flächen gekündigt. Daraufhin fing Friedrich 1975 bei der Hamburger Berufsfeuerwehr an. Nach vielen Jahren wurden die Bebauungspläne aufgegeben und die Flächen von Stubbes zurückgepachtet. Seit einem Jahr ist Friedrich nun Rentner und wirbelt auf dem Hof. In der Hand von Elke liegt die Versorgung der Pferde, um die sie sich liebevoll kümmert. Christine bietet Reitunterricht für Kinder an und organisiert Kindergeburtstage, bei denen Friedrich Stubbe mit seinem Trecker fester Bestandteil ist.

„Billwerder war mal längstes Straßendorf in Norddeutschland“, sagt Elke Stubbe, die gute Seele des Hofes. „Jetzt rückt die Stadt immer näher an uns ran.“ Der langgezogene Billwerder Billdeich ist, abgesehen vom



Mittleren Landweg, die einzige Straße des Stadtteils. Neben repräsentativen Höfen stehen Einfamilienhäuser, das Spritzenhaus und die 1913 erbaute Nikolaikirche. Dazwischen liegen von Gräben durchzogene Wiesen, sie geben den Blick frei auf die A 1, die Billwerder im Westen durchschneidet, die rotweißen NDR-Sendemasten und die Justizvollzugsanstalt.

## LÄNGSTES STRASSENDORF

Das 2003 fertiggestellte Gefängnis bezeichnet steht auf einem Gelände, dass die Behörde noch vor zehn Jahren als ökologisch wertvolles Gebiet ausgewiesen hat. „Dort haben heute auch Wachtelkönige gelebt, leider hatten sie keine Lobby“, sagt Stubbe. Da Kaiser Wilhelm II. ganz Hamburg 1911 aufkaufte, ist er – ebenso wie alle anderen im Stadtteil – Pächter bei der Stadt.

Auch Elke Stubbe macht sich Sorgen um die Zukunft des Stadtteils, zumal Tochter Christine den Hof übernimmt. „Damals kam der



Piet Stubbe ist mit einem Jahr das jüngste Mitglied der Reitfreunde an der Bille.

Erste Weltkrieg den Bebauungsplänen des Kaisers dazwischen. Heute rückt das Neubaugebiet Allermöhe näher und immer häufiger werden Grünland und Ackerflächen bebaut“, so Stubbe. „Dabei sind das hochwertige Kulturlandschaften, die von uns Landwirten bearbeitet und gepflegt werden.“ Säen, mähen, ernten – auf den Billwerder Bauernhöfen ist viel zu tun. Die Nachbarn helfen sich, teilen Trecker, Anhänger und Gerätschaften. „Sonst wäre die Arbeit nicht zu bewältigen“, sagt Friedrich Stubbe, der für den Bedarf der Pferde und Ponies an Heu und Stroh sorgt. Und wenn er mal nichts auf dem Hof zu tun hat, dann freut er sich, mit seinem Enkel Piet einfach so Trecker zu fahren. ◀

## SCHON GEWUSST?

### Stadtteil Billwerder:

Billwerder ist Teil der Marschlande. Der Billwerder ist eine Bezeichnung für die Elbinsel zwischen Dove Elbe und Bille, auf der die Stadtteile Allermöhe, Billbrook, Billwerder und Moorfleet liegen. Der Stadtteil befindet sich im feuchten Marschgebiet und ist dünn besiedelt. Billwerder bildet den Übergang der ländlichen Vier- und Marschlande zu den Industrie- und Gewerbegebieten der östlichen Ausläufer des Hamburger Hafens. Der Name Billwerder rührt von Bilnawerthere bzw. Billna und Billenkercken her, was „Insel in der Bille“ bedeutet. Bis 1949 hieß der Ort Billwärder an der Elbe. Zu Zeiten der englischen Besatzung wurde er in Billwerder geändert – die Briten kennen ja kein „ä“. ◀



## Reitfreunde an der Bille



### Der Vorstand stellt sich vor



#### 1. Vorsitzende:

##### Christine Stubbe

„Meine neue Herausforderung mit dem Reitfreunde an der Bille e.V. nehme ich gern an und freue mich auf die Zukunft.“



#### 2. Vorsitzende: Elke

Stubbe „Neue Wege gehen und auch altes bewahren, dabei möchte ich unsere Tochter unterstützen. Ehrenamt und Vereinsarbeit sind eine Bereicherung.“



#### Kasse: Petra Bargmann

„Ich kümmere mich um die Finanzen der Reitfreunde, aber natürlich habe ich auch für alle anderen Belange immer ein offenes Ohr.“



#### Sport: Ilka Winkelbach

„Die Idee, einen Verein zu gründen, ist super! Die Nähe zu „meinem“ Stubbehof als Vereinsplatz ideal! Nah an mir dran das Ganze – was bewegen, das gefällt mir sehr!“



#### Jugend: Stephanie

Beuth „Der Stubbe-Hof ist meine ganz persönliche Wellness-Farm. Das familiäre Flair und die gegenseitige Unterstützung aller ist einfach nicht zu übertreffen!“



#### Kommunikation:

##### Imke Rieken

„Es bringt mir viel Spaß, mein Wissen aus über 20 Jahren Agentur Erfahrung bei der Gestaltung der Reitfreunde an der Bille einzubringen.“



#### Beisitzer: Antje Cyll

„Ich freue mich als Beisitzer der Reitfreunde an der Bille tatkräftig unterstützen zu dürfen genauso wie die nächsten Aktivitäten auf dem Stubbe-Hof.“

## KOSTEN & BEITRÄGE

### • Mitgliederbeiträge im Jahr

Aktives Mitglied .....	90 Euro
Jugendliches Mitglied .....	65 Euro
Passives Mitglied .....	40 Euro
Förderndes Mitglied .....	30 Euro
Familienmitgliedschaft .....	150 Euro

### • Aufnahmegebühren

Erwachsener .....	einmalig 50 Euro
Jugendlicher .....	einmalig 30 Euro

### • Bekleidung mit Vereinslogo bestickt

Poloshirt, alle Größen .....	19,90 Euro
Weste, softshell .....	39,90 Euro
Balloncap oder Cap Corsaire .....	9,90 Euro
Poloshirt Kinder .....	16,90 Euro
T-Shirt Kinder .....	10,90 Euro

## VEREINSBEKLEIDUNG

# Wir gehören zusammen!

Und das wollen wir auch zeigen. Deshalb freuen wir uns, wenn viele Mitglieder ein Poloshirt oder eine Weste tragen würden. Für Kinder gibt es noch klassische T-Shirts. Die Reitfreunde an der Bille sind ein Verein, der als gemeinnützig anerkannt ist, d.h. der Verein

Unser Konzept haben Sie gern,  
dass Reiten liegt Ihnen jedoch fern...  
Unterstützen Sie unseren Verein,  
dazu sagen wir nicht nein!  
Die Fördermitgliedschaft soll es sein!?

## JANGWA HAUS

# Kooperationen für Mitglieder

Sieid ihr überzeugt von einer Mitgliedschaft? Dann kommt bei unserem Hof-fest am Sonntag, 4. September ab 12 Uhr, an den Infostand des Vereins, dort gibt es die Aufnahmeformulare. Außerdem haben wir ein tolles Angebot vorbereitet: Die Aufnahmegebühr kostet nur 10 Euro pro Person! Und als ganz besonderes Highlight gibt es dazu noch einen Gutschein für 40 Minuten auf der Jade-Massagebank im Jangwa Haus. Das Jangwa Haus am Güterbahnhof 5b ist der erste Kooperationspartner des Vereins. Die Reitfreunde planen, in Zukunft noch weitere Kooperationspartner zu finden, damit es dann für Mitglieder immer wieder besondere Schnupperangebote geben kann. Da zahlt sich eine Mitgliedschaft gleich doppelt aus! Wer es nicht mehr abwarten kann, sollte sich an Christine Stubbe wenden. Da gibt es sicher schon ein Aufnahmeformular vorab;-) ◀



Stephanie Beuth ist Inhaberin des Jangwa Hauses und engagiert sich ehrenamtlich im Vorstand der Reitfreunde an der Bille e.V. als Jugendwart.

darf keine Gewinne erwirtschaften. Alles Geld, welches durch den Verkauf von Vereinsbekleidung oder bei Veranstaltungen eingenommen wird, wird wieder in den Verein und die Aktivitäten investiert. Und kommt damit allen Mitgliedern zugute. Neben einer Weihnachtsfeier und einem Sommerfest für alle wird es bei Veranstaltungen, Wettbewerben oder Lehrgängen für Vereinsmitglieder einen klaren finanziellen Vorteil geben! ◀

## ENGAGIERTE MITGLIEDER...

### ...diesmal: Sabrina Krautzig



Sabrina ist Gründungsmitglied der ersten Stunde. Sie unterstützt mit sehr viel Spaß die Jugendarbeit im Verein und ist quasi die helfende Hand vom Jugendwart Steffi Beuth.

Die Verköstigung auf Veranstaltungen hat sie bestens im Griff und auch wenn's mal hektisch zugeht, behält sie stets den Überblick und hat für alle Kinder ein offenes Ohr. Sabrina reitet gern und hat eine Reitbeteiligung auf Dorni. ◀

Vielen Dank unseren Sponsoren:



### Jolly Jumper Reitsport

Vorderdeich 311 · 21037 Hamburg  
Telefon (040) 89 72 84 80  
Öffnungszeiten: Mo-Mi 11-18 Uhr  
Do-Fr 11-19 Uhr · Sa 11-16 Uhr



Lola Bar · Lohbrügger Landstr. 8 · 21031 Hamburg  
Telefon 040-724 96 63 · Öffnungszeiten:  
Mo-Fr, So 16<sup>00</sup> – 2<sup>00</sup> Uhr · Sa 17<sup>00</sup> – 4<sup>00</sup> Uhr